

外国语学院月报

SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES, PEKING UNIVERSITY
2021年11月总第26期 共10版

本月大事

11月7日，由北京大学外国语学院承办的**北京论坛“知识传播与文明互鉴”分论坛**在线上举行。来自中国、日本、菲律宾、蒙古、南非、塞内加尔等国的17位学者参会发言，300余名来自国内外相关领域的学者、学生参会。

分论坛共四场，主题分别为“佛教在亚洲的传播与交流”“东西交流与翻译”“伊比利亚文化圈与亚洲文明互鉴”和“和衷共济、和合共生，推动构建人类命运共同体”。



教学工作



持续推进2022年外国语学院**保送生招生工作**。教务办于11月3日及11月26日召集11个招生专业老师召开了两次专项会议，会上研讨了2022年保送生招生工作细则并部署了下阶段的工作重点，各专业老师就招生工作方案达成共识，相关文件已上报北大招办。同时，教务办组织学生制作了11个专业的招生宣传视频，并与院办协作完成了11个招生语种的一流本科专业宣传材料推送，进一步丰富了招生工作的相关宣传素材。



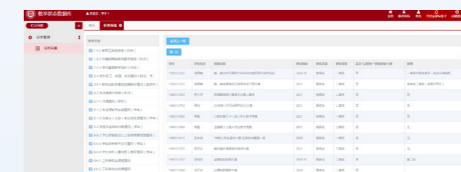
11月3日，**本科教学工作管理小组**召开专题会议讨论以下议题：1) 继续使用北京大学本科毕业论文管理系统以进一步加强对本科生毕业论文的过程化管理。成立了以主管院长为组长的毕业论文领导小组，对论文写作的各项环节做了明确时间安排。2) 对外语学科劳动教育的课程设置进行了充分讨论，并起草了外国语学院劳动教育课程方案——《外语应用与实践》，目前待完善。



11月4日，付志明副院长主持召开专门会议，对非课堂教学工作量（包括学生指导、教学改革、教学建设、教学发展、招生指导等工作）核算方案进行充分研讨。会后起草了《**外国语学院本科教学工作量核算方案**》，经党政联席会审议后报送教务部。



完成2021年度国务院**本科教学质量状态数据填报**工作。此次填报包括学校基本信息、基本条件、教职工信息、学科专业、人才培养、学生获奖、教学管理与质量监控等9大类数据，共**93张**数据报表，全面展示院系本科教学状态，覆盖本科教学绩效评价的数据指标。



11月9日-12日，教务办经过周密安排，组织各专业完成了2022年**硕士研究生统考命题工作**，本次命题涉及15个二级学科共计20门专业考试及2门公共外语考试，经过各命题小组细致审慎的工作及命题组长、分管院长严格审题，圆满完成命题任务，并于11月19日完成试题封装工作。

2021年**博士研究生年度审核**工作顺利完成，参加年度审核的博士研究生共计**153人**。本项工作的实施有利于学院和各专业全面深入了解博士生培养现状、学术发表情况、学术创新活动参与情况、学位论文写作进度等，为博士研究生顺利完成学业提供指导和帮助。



完成2021-2022学年第2学期本科课程**执行计划**录入**253条**，研究生课程执行计划录入**142条**。组织任课教师进一步补充完善课程教学大纲，方便学生选课和学习。此外，因学校放假时间提前，教务办按照教务部及研究生院的工作部署，为学生增加一次退课机会，顺利完成**手工退课70余人次**。



启动2021年**思政示范课程及示范专业认定**工作。经党政联席会审议，推荐林丰民的“阿拉伯报刊文选”、樊星的“巴西历史和文化”、许彤的“西班牙语世界文化研究”**3门**课程为学院本科生思政示范课程，推荐咸蔓雪的“中越关系研究”课程为学院研究生思政示范课程。



组织“研究生写作规范”“海岛东南亚近现代史”“韩国（朝鲜）近现代文学史”三项2019年立项的**研究生课程建设项目**进行**结项**工作，组织“中越关系研究”“德语文学专题”两项2020年课程建设立项项目提交**中期**报告。





完成 2021 年度**本科生科研立项、结题、评优**推荐上报工作。2021 年 11 月学院本研立项 **14 项**，结题 **14 项**，缓考 5 项，推荐 **5 项**优秀本科生科研项目。



5 名博士研究生、2 名硕士生 11 月 30 日前顺利通过博士、硕士研究生**学位论文答辩**。



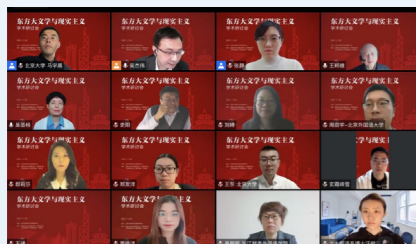
大学英语完成春季学期课程安排，共录入 2022 年春季学期 162 个班，累计 42 门课程，**语言中心**完成 2022 年春季学期**排课**工作，累计安排研究生公共外语 24 门课 48 个班，本科生公共外语课 18 门 22 个班。



11 月 16 日，大学英语与**医学部**教务处及外语系进行**线上调研会**，就医学部本科生大英选课和教学安排等内容进行了建设性沟通。



学术活动



11 月 5 日，由北京大学东方文学研究中心主办、国家社科基金项目“菲律宾当代文学的现实主义潮流研究”项目组承办的“**东方大文学与现实主义**”学术研讨会以线上会议的形式召开。本次研讨会以“在东方大文学中现实的形式、变迁与特点”为主题，邀请了来自 15 所国内高校与科研院所的 30 余位专家学者参会。

超越泛亚主义：中印研究的新方法



11 月 6 日，由学院南亚学系、印度研究中心、上海纽约大学环球亚洲研究中心共同主办，北京大学东方文学研究中心、教育部基地重大项目“中国与南亚的文学文化交流研究”课题组共同承办的第九次北京大学“**东方大文学**”学术工作坊于线上举办。本次工作坊以**超越泛亚主义：中印研究的新方法**为主题，来自北京大学、清华大学、哈佛大学、上海纽约大学等高校的近 30 名师生参与了本次工作坊。



11 月 12 日，东南亚系、国别和区域研究专业联合举办了第二次**南亚东南亚研究读书会**，主题为“**帝国焦虑症：比较视野下的殖民地治安维护、监禁与流放**”。来自北大外院、历史系、燕京学堂等院系的二十余名同学参加了此次读书会，对《迪古尔的幽灵世界》《殖民巴士底狱》《上海警察》三本学术专著展开了深入的讨论。吴杰伟、罗杰、夏露、张忞煜、谢侃侃及清华历史系曹寅几位老师参与点评。

11 月 20 日，第 15 届 **SGRA 中国论坛** 于线上顺利召开，主题为“**亚细亚 (ASIA) 如何被构建，摩登 (MODERN) 造就怎样的变化**——空间亚洲的形成与生活世界的近代和现代”。本次论坛由渥美国际交流财团关口全球研究所 (SGRA)、北京大学日本文化研究所、清华东亚文化讲座共同主办，由京都大学名誉教授山室信一先生主讲，日语系主任孙建军长聘副教授主持，来自北京大学、香港大学、京都大学等国内外高校的近 600 名师生参会。



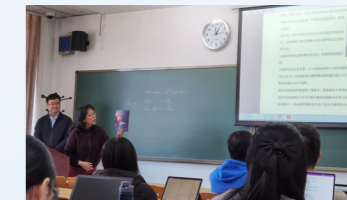
讲座速递

11 月 5 日



11 月 5 日，西葡意语系意大利语专业主办的但丁系列讲座之一“**西方思想史上的但丁**”在外院新楼 B134 举办，活动邀请北京大学哲学系教授、北京大学礼学研究中心主任吴飞主讲。

11 月 19 日



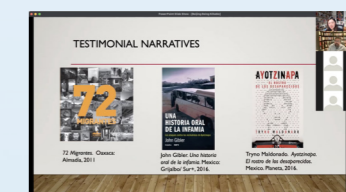
11 月 19 日，“国际合作下的东亚古典学新生代发展”系列讲座“**作为变化文本的《日本书记》——以十五世纪及以前的事例为中心**”在线上举行。主讲人为东京大学德盛诚教授，日语系刘琳琳副教授、岳远坤助理教授以及来自清华大学、东京大学、京都大学、帝京大学、北海道大学等海内外高校的专家和师生参会。

11 月 25 日



11 月 25 日，东南亚系联合北京大学东方文学研究中心和世界传记研究中心举办了题为“**《金云翘传》在越南的传播与流行**”的讲座。讲座由台湾成功大学陈益源教授主讲，东南亚系夏露副教授主持。

11 月 21 日



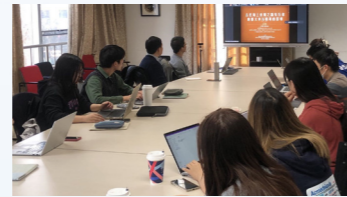
11 月 21 日，西葡意语系西班牙语专业“作为异质空间的美洲：当代西语美洲文学、文化和艺术”系列讲座“**可处死性的美学——当代墨西哥文学和电影对于暴力的再现**”在线上举办。主讲人为美国圣路易斯华盛顿大学人文科学杰出教授 Ignacio Sánchez Prado 博士，讲座由西班牙语专业助理教授郑楠主持。

11月25日



11月25日,阿拉伯语系邀请中石油经济技术研究院资深研究员王俊仁在外院新楼402会议室分享了“**中国能源企业在中东和非洲的海外反战**”,讲座由阿拉伯语系主任吴冰冰副教授主持,阿语系师生参加活动。

11月25日



11月25日,东南亚系、印度尼西亚—马来西亚文化研究所举办了马来西亚古代文化专题系列讲座“**古代海上丝绸之路先行者唐僧义净与南海的因缘**”和“**是否存在‘古典时期’的马来文明?**”。主讲人分别是马来西亚翻译与创作协会会长、马来西亚汉文化中心主席拿督吴恒灿和马来西亚拉曼大学中文系副教授郑文泉。讲座线上线下同步进行,由东南亚系助理教授谢侃侃主持。

11月26日



11月26日,北京大学外国戏剧与电影研究所在民主楼208举办了题为“**汤显祖与莎士比亚的文本交汇:《牡丹亭》英译新探**”的讲座,主讲人为英语系教授黄必康,讲座由英语系长聘副教授纳海主持。

11月26日



11月26日,北京大学德国研究中心邀请柏林自由大学奥托·苏尔政治科学学院的托尔斯腾·法斯教授(Prof. Dr. Thorsten Faas)在线上分享了题目为“**德国大选及其影响**”的报告,活动在外院新楼B134会议室设线下会场,由德语系主任黄燎宇教授主持。

对外交流



11月6日,第六届“**永旺杯**”日语演讲比赛决赛暨颁奖典礼在教育基金会北大之友报告厅举行。日本驻华大使馆新闻文化中心参赞前泽绫子、公益财团法人永旺1%俱乐部理事长森美树、事务局长本田阳生、永旺(中国)投资有限公司总裁中川伊正、永旺梦乐城(中国)投资有限公司管理统括部长土居秀次以线上方式参加,教育基金会项目管理部部长禹洁、日语系副教授王京、助理教授岳远坤、王灿娟线下出席比赛。

11月19日,由北京大学汉语国际推广工作办公室主办,学院与西班牙格拉纳达大学孔子学院协办的首期“**中西人文论坛**”在民主楼208会议室成功举办。本期论坛以“**文学译介—两个世界间的桥梁**”为主题,邀请西葡意语系教授赵振江、系主任范晔、副系主任于施洋,格拉纳达大学哲学学院教授、汉学家雷林克、西班牙中国文学作品新生代译者代表白兰,格拉纳达大学孔子学院外方院长胡安·何塞·西鲁埃拉进行线上讲座。论坛由范晔与胡安共同主持。



12月1日上午,伊拉克驻华大使舒尔什·哈立德·赛义德(Shorsh Khalid Said)访问北京大学。校长郝平、副校长王博在临湖轩会见了赛义德一行。学院党委书记李淑静、副院长付志明、阿拉伯语系主任吴冰冰,国际合作部副部长郑如青,区域与国别研究院副院长王锁劳等参加会见。会谈后,赛义德大使与阿语系2020级本科生进行亲切交谈,并在阿语系教师的带领下参观北大校园并与阿语系教师展开座谈。



党建工作

11月5日为第十七届**人大代表换届选举投票日**,外国语学院设置新楼501多功能厅投票站,学院选民认真填票、庄严投票,行使民主权利。



11月8日至11日,中国共产党第十九届中央委员会第六次全体会议于北京召开。12日上午,中共中央举行新闻发布会,介绍党的**十九届六中全会精神**。外国语学院党委组织师生**收看发布会直播**。



11月24日,学院党委书记李淑静、各系(所、中心)班子成员、教师党支书、教师代表、行政工作人员等三十余人于民主楼208会议室集体收看**高校教师课程思政教学能力培训**开班式与培训课程,同时学院领导班子成员、各系(所、中心)教师、相关职能部门职工也通过多种方式参与培训。





11月25日，学院在民主楼208会议室开展**师德师风专题培训**。学院党委书记李淑静带领各系（所、中心）教师代表学习习近平总书记关于师德建设的重要论述，并通过师德失范案例与优秀教师典型，划出“底线”与“高线”。李淑静强调，全院教师要深入学习贯彻《新时代高校教师职业行为十项准则》，强化自律意识，恪守职业道德。

科研动态

11月，经学院审核，共提交了**12份**2021年国家社科基金**中华学术外译项目申报**材料。外译语种有英语、德语、法语、俄语、葡萄牙语、西班牙语、朝韩语、越南语。

11月，按照最新出台的《国家社会科学基金项目资金管理办法》，学院顺利完成了2021年度国家社科基金年度项目、冷门绝学研究专项的**经费预算填报**工作。

11月28日，国家社科基金重大项目“东方文化史”召开**结项评审会**。来自天津师范大学、四川大学、深圳大学、社会科学学院的五位评审专家听取了重大项目课题组的成果汇报及答辩，专家组经合议后形成了重大项目鉴定意见及评审报告。

队伍建设

- 11月25日，学院召开**学术委员会及聘岗委员会**会议，审议人才引进及2021年度考核工作等议题。
- 启动学院2021年度**“新东方青年学者”评选**及2021-2022学年度**专项岗位聘任**工作，聘岗委员会拟于12月中旬审议。
- 阿拉伯语系任宏智、日语系王天驰入选北京大学2021年度第二批**博雅博士后项目**。
- 阿拉伯语系李睿恒获批“第70批中国**博士后科学基金面上资助项目**”。



11月25日，北京大学入选首批“全国黄大年式教师团队”的**张远航院士团队**在英杰交流中心阳光厅作专题报告，学院党委书记李淑静，党委副书记王恒，副院长付志明、吴杰伟、张冬梅、王丹，各系（所、中心）班子成员，教师党支书，教师代表，行政工作人员等三十余人于民主楼208会议室集体**收看报告会直播**。

离退休工作

- 完成离退休教师**困难情况统计**及节日集中**补助申报**工作。
- 完成60岁以上离退休教师**疫苗接种情况**摸排及动态上报工作。
- 完成2021年度**新退休教师**感谢信及纪念礼品发放工作。

行政服务

为确保旧有住房配售的通知和答疑培训到位，11月10日，学院办公室组织各系秘书在外文楼206会议室召开了关于**旧有住房配售工作通知**的沟通会。学院办公室通过邮件、电话和微信等方式，将通知传达到了全部在职和离退休教职工，并在申购期间提供了现场咨询和电话咨询。



11月17日，由副院长张冬梅老师带队，学院办公室对新楼、民主楼及外文楼进行了全面的**安全专项整顿大检查**。张冬梅老师、倪丽慧老师和物业公司的员工进行了安全教育和沟通交流，随后，对各楼安全重点部位进行了检查，对本次检查发现的问题，当即确定整改责任人，进行整改落实。



10月，学院购置了**自动体外除颤仪**（简称AED），放置于外院新楼一层大厅。11月26日，学院邀请专业团队为行政和物业人员进行**心肺复苏和AED使用的知识及技能培训**，20余位参训人员在培训师的指导下逐一进行实操练习，掌握心肺复苏术和AED使用的基本操作要领。



11月26日，在外文楼206会议室召开**科室负责人业务沟通会**，副院长张冬梅老师对期末及相关专题工作进行了部署。



11月，及时**排查**与确诊病例行程有交集的教职工，对**涉疫风险地区返京人员**进行管控，通知教职工进行新冠疫苗**加强针接种**；并实时更新《**外国语学院预约入校知情同意书**》，严格预约入校人员管理和责任落实。

工会工作



为不断完善**教工之家**的健身环境，营造健康愉悦的工作氛围，学院工会委员会于11月购买了划船机、乒乓球发球机和吧桌等。目前，位于外文楼三楼的教工之家共配有乒乓球桌、跑步机、椭圆仪、室内自行车、按摩椅等设施 and 器材，欢迎老师们工作之余前往放松身心。

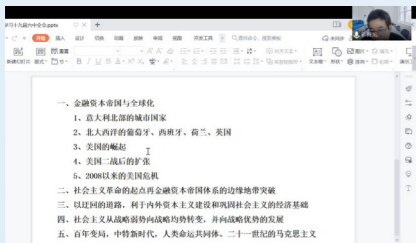
学生活动



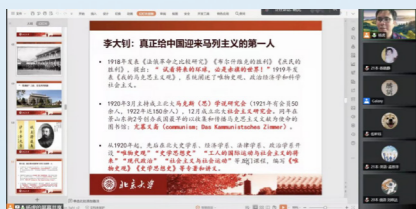
11月5日晚，外国语学院“永远跟党走”**学生党团日联合主题教育活动暨党史学习教育工作部署会**于线上召开。学院党委副书记王恒，团委书记伍昕钰，辅导员王乃懋、王志锋、杨轶佳与全院学生党支部书记、团支部书记、班长、团委各部部长出席会议。会议由团委常务副书记于丹主持。



11月12日下午，第34期**党的知识培训班开班动员会暨党委书记讲党课活动**在线召开，170余名学员参加。党委书记李淑静主讲，党委副书记王恒、团委书记伍昕钰、团委常务副书记于丹出席会议，第34期党的知识培训班领队辅导员邹艾安担任主持。



11月20日下午，学院“**十九届六中全会精神解读**”**主题团课**在线上举行。马克思主义学院副院长宋朝龙研究员以“从跨越卡夫丁峡谷的历史进程看二十一世纪的马克思主义”为主题讲授团课，130名团校学员在线学习。团课由团委书记伍昕钰主持。



11月27日上午，外国语学院“**北大风物与北大精神**”**主题团课**在线举行，继续教育学院副书记杨虎老师担任主讲嘉宾，105名团校学员在线学习并参与互动讨论。讲座由院团委书记伍昕钰主持。

喜报

- 在2021年北京大学第四届**创新教学论文评选**活动中，学院教师表现优异：
程英 获 **一等奖**
 论文题目：个人贡献评价与小组活动：基于研究生英语教学中角色扮演活动的实证探究
Alaa Mamdouh Akef 获 **二等奖**
 论文题目：阿拉伯语通用词表的研制及其在词汇中心教学法的应用
 世文所 **杨梦** 获 **二等奖**
 论文题目：在北大讲授犹太文明—《全球视野下的犹太文明》的课程创新
 俄语系 **刘淼** 获 **三等奖**
 论文题目：新文科视阈下“基础俄语”慕课的建设与应用探索
- 11月20日，法语系**章文**老师的译作《异域的考验：德国浪漫主义时期的文化与翻译》荣获第十三届**傅雷翻译出版奖（社科类）**。
- 经个人申请、学院（系、所、中心）遴选推荐、学校优秀博士后奖评审会专家评议和无记名投票等程序，日语系**刘莹**获评“**北京大学优秀博士后**”。
- 2017级阿拉伯语系本科生**张博桢**（指导教师：**廉超群**）的论文《国际难民机制（复合体）与黎巴嫩的叙利亚难民政策》荣获2021年**北京高校优秀本科毕业论文**。
- 在2021年中国高校**阿拉伯文书法大赛**中，学院阿拉伯语系学生**汪柳云**荣获高校组大赛**特等奖**，**陈佳琪**荣获**一等奖**，**陈淑晖、王笛、许政哲**荣获**二等奖**，**王心怡**荣获**三等奖**。波斯语专业学生**关天雨**荣获社会组**三等奖**。